

**قانون اتحادي رقم (2) لسنة 2018  
في شأن ربط الميزانية العامة للاتحاد وميزانيات الجهات المستقلة الملحقة  
عن السنة المالية 2018**

**نحن خليفة بن زايد آل  
نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972، في شأن اختصاصات الوزارات، وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011، في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة، والحساب الختامي،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2011، بإعادة تنظيم ديوان المحاسبة،  
- وبناءً على ما عرضه وزير المالية، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى  
للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

**المادة الأولى**

قدرت مصروفات الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2018 بمبلغ (51.388.000.000) واحد وخمسون مليار  
وثلاثمائة وثمانية وثمانون مليون درهم.  
وقدرت إيرادات الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2018 بمبلغ (51.388.000.000) واحد وخمسون مليار  
وثلاثمائة وثمانية وثمانون مليون درهم، وذلك طبقاً للبيانات الواردة في الجداول المرفقة.

**المادة الثانية**

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الوطني الاتحادي عن السنة المالية 2018 بمبلغ (205.040.000)  
مائتان وخمسة ملايين وأربعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

**المادة الثالثة**

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية جامعة الإمارات العربية المتحدة عن السنة المالية 2018 بمبلغ  
(1.458.007.000) مليار وأربعمائة وثمانية وخمسون مليون وسبعة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

**المادة الرابعة**

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية مجمع كليات التقنية العليا عن السنة المالية 2018 بمبلغ (1.040.856.000)  
مليار وأربعون مليون وثمانمائة وستة وخمسون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

**المادة الخامسة**

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية جامعة زايد عن السنة المالية 2018 بمبلغ (485.200.000) أربعمائة وخمسة  
وثمانون مليون ومائتي ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

**المادة السادسة**

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة العامة للرياضة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (244.155.000) مائتين  
وأربعة وأربعون مليون ومائة وخمسة وخمسون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة السابعة

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء عن السنة المالية 2018 بمبلغ (5.742.509.000) خمسة مليار وسبعمائة واثنان وأربعون مليون وخمسمائة وتسعة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثامنة

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف عن السنة المالية 2018 بمبلغ (525.306.000) خمسمائة وخمسة وعشرون مليون وثلاثمائة وستة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة التاسعة

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية صندوق الزكاة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (30.179.000) ثلاثون مليون ومائة وتسعة وسبعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة العاشرة

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الوطني للإعلام عن السنة المالية 2018 بمبلغ (159.974.000) مائة وتسعة وخمسون مليون وتسعمائة وأربعة وسبعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الحادية عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس عن السنة المالية 2018 بمبلغ (68.505.000) ثمانية وستون مليون وخمسمائة وخمسة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثانية عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للجمارك عن السنة المالية 2018 بمبلغ (52.386.000) اثنان وخمسون مليون وثلاثمائة وستة وثمانون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثالثة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية برنامج الشيخ زايد للإسكان عن السنة المالية 2018 بمبلغ (1.606.600.000) مليار وستمائة وستة ملايين وستمائة ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الرابعة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء عن السنة المالية 2018 بمبلغ (79.405.000) تسعة وسبعون مليون وأربعمائة وخمسة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الخامسة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية هيئة الهلال الأحمر لدولة الإمارات العربية المتحدة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (299.611.000) مائتين وتسعة وتسعون مليون وستمائة وأحد عشر ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة السادسة عشر

قدرت إيرادات ميزانية هيئة التأمين عن السنة المالية 2018 بمبلغ (148.000.000) مائة وثمانية وأربعون مليون درهم، وقدرت المصروفات بمبلغ (119.000.000) مائة وتسعة عشر مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة السابعة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية ديوان المحاسبة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (140.448.000) مائة وأربعون مليون وأربعمائة وثمانية وأربعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثامنة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للموارد البشرية الحكومية عن السنة المالية 2018 بمبلغ (82.105.000) اثنان وثمانون مليون ومائة وخمسة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة التاسعة عشر

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية هيئة الأوراق المالية والسلع عن السنة المالية 2018 بمبلغ (186.000.000) مائة وستة وثمانون مليون درهم وذلك، وفقاً للجدول المرفق.

### المادة العشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الوطنية للمؤهلات عن السنة المالية 2018 بمبلغ (40.163.000) أربعون مليون ومائة وثلاثة وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الواحدة والعشرون

قدرت إيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية عن السنة المالية 2018 بمبلغ (1.278.048.000) مليار ومائتان وثمانية وسبعون مليون وثمانية وأربعون ألف درهم وقدرت المصروفات بمبلغ (880.000.000) ثمانمائة وثمانون مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثانية والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للمواصلات البرية والبحرية عن السنة المالية 2018 بمبلغ (93.233.000) ثلاثة وتسعون مليون ومائتين وثلاثة وثلاثون ألف درهم وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الثالثة والعشرون

قدرت إيرادات ميزانية الهيئة العامة لتنظيم قطاع الاتصالات عن السنة المالية 2018 بمبلغ (1.051.403.000) مليار وواحد وخمسون مليون وأربعمائة وثلاثة آلاف درهم، وقدرت المصروفات بمبلغ (1.012.862.000) مليار واثنى عشر مليون وثمانمائة واثنان وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الرابعة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية وكالة الإمارات للفضاء عن السنة المالية 2018 بمبلغ (303.844.000) ثلاثمائة وثلاثة ملايين وثمانمائة وأربعة وأربعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة الخامسة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الأعلى للأمومة والطفولة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (15.000.000) خمسة عشر مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

### المادة السادسة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية مكتب الشؤون السياسية لنائب رئيس الدولة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (33.950.000) ثلاثة وثلاثون مليون وتسعمائة وخمسون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة السابعة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية مكتب وزير الدولة عن السنة المالية 2018 بمبلغ (31.200.000) واحد وثلاثون مليون ومائتي ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة الثامنة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات المجلس الاتحادي للتركيبة السكانية عن السنة المالية 2018 بمبلغ (75.176.000) خمسة وسبعون مليون ومائة وستة وسبعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة التاسعة والعشرون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية اللجنة الوطنية للمعارض والمؤتمرات عن السنة المالية 2018 بمبلغ (12.801.000) اثنا عشر مليون وثمانمائة وواحد ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة الثلاثون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية أكاديمية الإمارات الدبلوماسية عن السنة المالية 2018 بمبلغ (58.000.000) ثمانية وخمسون مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة الواحد والثلاثون

قدرت كل من مصروفات وإيرادات ميزانية مكتب وزير التسامح عن السنة المالية 2018 بمبلغ (15.200.000) خمسة عشر مليون ومائتي ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

#### المادة الثانية والثلاثون

تفوض وزارة المالية باتخاذ كافة الإجراءات القانونية والمالية والمحاسبية وإجراء المناقشات المالية والتعديلات اللازمة التالية:

- 1- تغطية المصروفات الفعلية لإلغاء التشعب بالمدارس الحكومية بوزارة التربية والتعليم.
- 2- تغطية المصروفات الفعلية لشراء وإنشاء مقرات وزارة الخارجية والتعاون الدولي خارج الدولة.
- 3- تعديل ميزانية الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية بناءً على تنفيذ المرسوم بقانون الاتحادي رقم (3) لسنة 2017 بتعديل المرسوم بقانون اتحادي رقم (2) لسنة 2004 بإنشاء هيئة الإمارات للهوية.
- 4- نقل المخصصات المالية لميزانيات معالي وزراء الدولة وفقاً للمراسيم الاتحادية الصادرة.

#### المادة الثالثة والثلاثون

لا يجوز لأي وزارة أو جهة اتحادية التقدم بطلب اعتمادات مالية إضافية لبرامجها الحالية أو المقترحة خلال السنة المالية إلا بعد تحديد نوع ومصادر تقديرات الإيرادات اللازمة لتمويل هذه الاعتمادات استناداً إلى أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011 في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي، أو بناء على توجيهات من رئيس مجلس الوزراء.

#### المادة الرابعة والثلاثون

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به اعتباراً من أول يناير 2018 وحتى 31 ديسمبر 2018، ويكون تنفيذه طبقاً لأحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011 في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:  
بتاريخ: 3 جمادى الآخرة 1439 هـ  
الموافق: 19 فبراير 2018 م

---